

(定稿)

第七屆觀塘區議會屬下  
地區設施及工程委員會  
第二次會議記錄

日期：2024年3月12日(星期二)

時間：下午2時31分至下午3時28分

地點：九龍觀塘觀塘道392號創紀之城6期20樓05-07室  
觀塘民政事務處會議室

出席者

柯創盛先生, MH(主席)	符碧珍女士, MH
張培剛先生(副主席)	許有為先生
余邵倫先生	陳耀雄先生, MH
余敏先生, MH	曾榮輝先生
余嘉明先生	程海欣女士
吳庭鋒先生	馮韻斯女士
呂東孩先生, MH	黃春平先生, MH, JP
李淑媛女士	黃啟燊先生
李嘉恒先生	楊莉瑤女士
房逸君先生	詹寶瑜女士
林瑋先生	歐陽均諾先生
金堅女士	鄭強峰先生
馬軼超先生, MH	簡銘東先生, MH
張姚彬先生	譚肇卓先生
張琪騰先生, MH	關堅榮先生
梁思韻女士	龐智笙先生

列席者

林福亮先生	觀塘民政事務助理專員(2)
周立根先生	觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)
葉玉薇女士	觀塘民政事務處高級聯絡主任(4)
陳本好女士	觀塘民政事務處聯絡主任主管(地區設施)
周德心女士	觀塘民政事務處高級行政主任(地區管理)
李健先生	觀塘民政事務處一級行政主任(地區管理)
蕭琇瓊女士	康樂及文化事務署觀塘區副康樂事務經理(分區支援)
王詩韻女士	康樂及文化事務署圖書館高級館長(觀塘區)

楊修文先生	康樂及文化事務署高級行政主任(策劃事務)31
徐燧喻女士	康樂及文化事務署行政主任(策劃事務)31B
葉偉才先生	土木工程拓展署高級工程師／6(東)
梁偉臨先生	水務署工程師／九龍區(分配 4)
劉偲婷女士	渠務署工程師／九龍 5
葉沃增先生	路政署區域工程師／觀塘

### **應邀出席者**

程嘉慧女士	建築署高級工程策劃經理 323	<b>議項 V</b>
陳樂妍女士	建築署工程策劃經理 355	
葉淑嫻女士	康樂及文化事務署高級經理(東九文化中心)3	
黃建國先生	康樂及文化事務署經理(東九文化中心)1	
熊 斌先生	嚴迅奇建築師事務所有限公司董事	

### **秘書**

馮小文女士	觀塘民政事務處行政主任(區議會)5
-------	-------------------

### **開會辭**

主席歡迎委員會成員及各政府部門代表出席第七屆觀塘區議會(下稱「區議會」)屬下地區設施及工程委員會(下稱「本委員會」)第二次會議。

2. 主席表示，秘書處於會前未有收到委員的請假通知。

#### **I. 通過上次會議記錄**

3. 委員並無提出其他意見，上次會議記錄獲得通過。

#### **II. 康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館使用概況匯報 (觀塘區議會地區設施及工程委員會文件第 6/2024 號)**

4. 康樂及文化事務署(下稱「康文署」)代表介紹文件。

5. 委員提出的意見及查詢如下：

- 5.1 委員查詢康文署可否向委員提供流動圖書館服務的宣傳品，供委員在辦事處或屋邨大堂張貼。
- 5.2 委員指秀茂坪公共圖書館的到訪人次較多，查詢康文署如何管理人流，確保圖書館運作暢順。
- 5.3 委員建議康文署定期更換高怡邨流動圖書館服務站的書籍。

6. 康文署代表回應委員的意見及查詢如下：

- 6.1 康文署表示會向委員提供宣傳品。此外，署方正聯絡安達邨及安泰邨一帶的學校，以安排學生參觀該流動圖書館，並會透過不同途徑宣傳流動圖書館服務。
- 6.2 康文署會按需要調配人手，以維持秀茂坪公共圖書館的秩序。
- 6.3 康文署表示會根據各流動圖書館站的使用情況更換車上的書籍，以配合當區使用者的需求。

7. 委員備悉文件。

**III. 康樂及文化事務署於 2023 年 12 月至 2024 年 1 月在觀塘區內設施管理的匯報**  
(觀塘區議會地區設施及工程委員會文件第 7/2024 號)

8. 康文署代表介紹文件。

9. 委員提出的意見及查詢如下：

- 9.1 委員建議在觀塘遊樂場七人硬地足球場施工期間，預留一條通道供市民向觀塘警署方向行走。另外，委員建議康文署在遊樂場增設飲水機，並提醒工程團隊在重鋪地面時注意安全問題。
- 9.2 委員希望康文署提供牛頭角道體育館冷氣系統改善工程的詳細時間表及資料。
- 9.3 委員指文件顯示保安服務承辦商的整體表現仍然一般，詢問康

文署會如何督促承辦商改善服務。

- 9.4 委員查詢月華街遊樂場滾軸溜冰場的使用率，以及康文署會否考慮將臨時隔音屏障轉為永久設施。委員亦建議康文署在地面鋪設低噪音物料。

10. 康文署代表回應委員的意見及查詢如下：

- 10.1 觀塘遊樂場七人硬地足球場方面：康文署將與建築署商討如何為市民預留一條安全通道，亦會研究加裝飲水機的可行性。另外，署方亦會向建築署了解增劃五人足球場界線的工程細節，稍後再向委員匯報詳情。
- 10.2 牛頭角道體育館冷氣系統改善工程方面：由於機電工程署(下稱「機電署」)須先安排招標等程序，因此現階段尚未有詳細工程時間表，康文署將適時向委員報告詳情及工程進度。
- 10.3 保安服務承辦商的表現方面：康文署指承辦商人手不足的情況於今年一月已有所改善。署方亦於今年二月與承辦商開會檢視其服務表現，並已向承辦商發出失責通知書及徵收罰款，要求承辦商繼續改善服務表現。
- 10.4 月華街遊樂場滾軸溜冰場方面：康文署指滾軸溜冰場傍晚的平均使用率為七至八成。康文署會視乎臨時隔音屏障的效果，考慮會否長期設置隔音屏障，並檢視不同隔音措施的成效。署方亦會與建築署研究使用低噪音地板物料的可行性。

11. 委員提出的跟進意見及查詢如下：

- 11.1 委員認為清潔服務有待加強，並請康文署跟進順利邨停車場近充電設施位置的垃圾堆積問題。
- 11.2 委員查詢康文署在牛頭角道體育館進行冷氣系統改善工程時，會否考慮一併翻新體育館的牆身和地板。
- 11.3 委員認為如隔音屏障效果良好，建議在月華街遊樂場滾軸溜冰場長期設置隔音屏障。另外，委員指市民對該場地的開放時間持不同意見。

12. 康文署代表回應委員的意見及查詢如下：

12.1 順利邨停車場方面：康文署將提醒停車場員工如遇類似情況應儘快通知署方清理，並將加強清潔工作。

12.2 牛頭角道體育館方面：康文署於去年疫情後重開體育館前已安排更換場地地板及牆身翻新等工程。由於當時冷氣系統運作正常，因此未有一併更換。

12.3 滾軸溜冰場開放時間方面：康文署暫定於四月實施提早一小時關閉場地，並會進一步檢視有關安排及隔音屏障的效果。

13. 委員備悉文件。

#### **IV. 觀塘區社區會堂／中心使用概況 (觀塘區議會地區設施及工程委員會文件第 8/2024 號)**

14. 觀塘民政事務處(下稱「民政處」)代表介紹文件。

15. 委員提出的意見及查詢如下：

15.1 委員查詢各社區會堂會議室使用率低的原因、租用會議室的條件，以及民政處的宣傳工作。另外，委員建議民政處研究讓關愛隊優先租用會議室。

15.2 委員向民政處查詢更換油塘社區會堂投影機的難處及進度緩慢的原因。

15.3 委員建議民政處開發手機應用程式，供市民租借場地。

16. 民政處代表回應委員的意見及查詢如下：

16.1 租用會議室方面：民政處指部分會議室或因地點較為不便而較少市民租用。處方會研究宣傳方法，以增加會議室的使用率。另外，民政事務總署(下稱「民政總署」)暫未就關愛隊優先租用場地作出安排。

16.2 油塘社區會堂投影機方面：民政處會向機電署了解情況，並請該署儘快報價及維修，稍後再作回覆。

16.3 租用場地電子化方面：民政處表示現時尚未有相關安排，惟民政總署有計劃將租用場地程序電子化，以方便市民租用。由於引入電子租用系統需要額外資源，民政總署會適時爭取以開展相關工作。

17. 主席希望民政總署與時並進，研究租用場地程序電子化的可行性。主席亦表示如民政處於會後回覆個別委員，可再在會議上向其他委員簡單報告。

#### **V. 觀塘區康樂及文化工程進展報告 (觀塘區議會地區設施及工程委員會文件第 9/2024 號)**

18. 主席歡迎康文署代表、建築署代表及顧問公司代表出席會議。

19. 康文署代表、建築署代表及顧問公司代表介紹文件及工程進度。

20. 委員希望康文署在諮詢區議會前，儘早就晒草灣公園項目諮詢區內持份者。

21. 康文署回應指現正就晒草灣公園項目進行初步研究，有關的主導部門在有需要時將諮詢區議會或相關持份者的意見，並希望可儘早推展相關工程。

22. 委員備悉文件。

#### **VI. 其他事項**

##### **指定展示點的分配**

23. 委員指出地政總署為每位區議員分配 13 個指定展示點。惟經視察後，委員發現仍有不少閒置展示點，因此詢問該署會否提供該等展示點供區議員抽籤使用，抑或已預留作其他用途。

24. 主席請秘書處向地政總署轉達委員的查詢。

(會後備註：秘書處已於 2024 年 4 月 23 日向委員轉發由九龍東區地政處提供的書面回覆。)

#### 油麗邨雍麗樓花圃的雜草問題

25. 委員反映油麗邨雍麗樓升降機塔附近的花圃雜草叢生，容易令蚊蟲滋生，請相關部門跟進。

(會後備註：房屋署油麗邨物業服務辦事處已於 2024 年 3 月 25 日安排人員修剪植物和清除雜草，並已加強邨內的清潔工作，包括清除積水、噴灑蚊油及霧化滅蚊劑，防止蚊蟲滋生。)

#### VII. 下次會議日期

26. 下次會議定於 2024 年 5 月 7 日(星期二)下午 2 時 30 分舉行。

27. 議事完畢，會議於下午 3 時 28 分結束。

本會議記錄於 2024 年 5 月 7 日獲得通過。

觀塘區議會秘書處  
2024 年 5 月